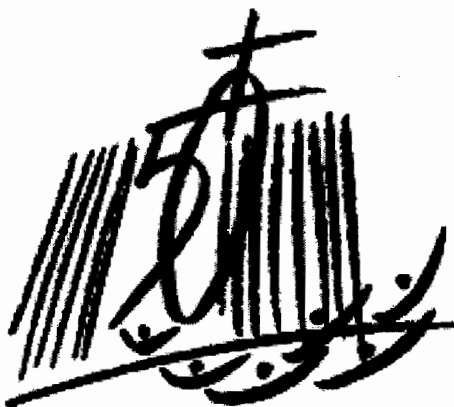


1959



2009

Saint Demetrius the Great Martyr Parish Парафія Святого Димитрія Великомученика

135 La Rose Ave.
Toronto M9P 1A6

e-mail: st.demetrius@sympatico.ca
web: www.stdemetrius.org

t. 416-244-5333
f. 416-249-5204

Parish office is open Monday to Friday from 9:00 am to 4:00 pm

Sunday Divine Liturgy:	Week Day Divine Liturgy:	Sacraments:
Saturday 5:00 pm (English); 6:15 pm (for Children); Sunday 8:30 am (Ukrainian); 10:00 am (English); 11:30 am (Ukr. with choir)	Monday to Saturday 8:30 am (Ukrainian) Ukrainian Canadian Care Centre Divine Liturgy: Sundays & Feast Days 11:00 am (Ukrainian)	Confession: at the beginning of every Sunday Divine Liturgy Baptism, Marriage, Holy Orders: please contact one of the priests at the parish office

Pastor: Rt. Rev. John Tataryn

Associates: Rev. Andrij Figol
Rev. Peter Shumelda
Rev. Ivan Palisa

Protodeacon: Rev. Nestor Yurchuk

Deacons: Rev. Leo Melnyk
Rev. Malachy McErlain
Rev. Michael Melnyk
Rev. Bill Plaus

Subdeacons: Rev. Gerry Andrenacci
Rev. Walter Jerome
Rev. Bohdan Swystun
Rev. Eugene Doroniuk
Rev. Serhiy Kasyanchuk
Rev. Michael Pidzamecky
Rev. Vitaliy Petrunko

Care Centre: (416) 243-7653 Fax: 243-7452

Credit Union: (416) 246-1651 Fax: 246-9939

Kitchen/ Hall: (416) 249-2986

Residence: (416) 243-9051 Fax: 243-2012

School: (416) 393-5384 Fax: 393-5087

Yavir School: (416) 243-3072 Fax 393-5087

Parish News

Coffee & Sweets will be served in the church hall. We invite all parishioners and guests.



Thank You to all who have helped in making our Jubilee Day so beautiful and memorable. We are grateful to Tom Hrywna and the Jubilee Liturgical Committee for so graciously preparing all the details for the Great Vespers and the Hierarchical Divine Liturgy and to Dianne Witiuk and the Jubilee Banquet Committee for taking leadership in coordinating all the details for making the Banquet a glorious celebration. We also thank the assigned photographers and video people, Markian Radomsky and Marta Humeniuk, for recording these events. Shortly pictures will be available on our parish web-site and a DVD will be available at the religious counter in the church narthex.

Our Sincerest Thanks to our sacristans: Walter Dejneka, Paul Droniuk, and Mark Hrycyna for painting the lines for our parking lots. May God bless you for your kindness and generosity.

From Julia Popowycz-Banquet Committee, Décor: My Sincere gratitude to the following for their time and help in preparing the décor for our parish's 50th Jubilee celebrations: Amanda Maternicki, Larissa Samborsky, Darka Chandon, Vlodko Chandon, Mary Kuzyk, Christine Myndiuk, Donna Shymko, Robert Shymko, dobr. Iryna Soluk-Figol, Natalia Witiuk, the Yavir dancers and my family. You did a beautiful job and it was a joy to spend the time with you all.

Metropolitan Andrey Sheptytsky will be commemorated on Saturday, Nov. 7th at the 5:00 pm Divine Liturgy. The Sheptytsky Council of the Knights of Columbus invite you to attend and to pray for the repose of his soul and for his beatification. Refreshments will be served in the church hall after the service.

Remembrance Day Services – Sunday, November 8th at 2:00 pm at the Ukrainian Canadian Memorial Park on Scarlett Road.

School Remembrance Day Service will be held on Wednesday, Nov. 11 at 10:50 am in the church. You are welcome to attend.

UCWLC will hold their meeting on Monday, Nov. 9th at 8:00 pm in the church hall. At 7:15 pm a Memorial Service will be held in the church for all deceased members. Guests are welcome.

The Work on the Holodomor Monument continues. Our sincerest thanks to Myroslaw Trutiak for making a beautiful replica and collection box for the Ukrainian Famine Holodomor Monument which we hope to erect in front of our church next year. This fall we will pour the foundation and the work will be completed when enough money is donated.

Book Launching of a new Ukrainian Folk Song Book '**Our Songs**' featuring traditional Ukrainian folk songs with music notes will be held on **Wednesday, Nov. 11th at 7:00 pm** in the church hall. Entertainment will be provided by the 'Troubadours'. Refreshments will be served. Come and enjoy an evening of singing and entertainment. The price for this valuable book is **only \$20** at the launching.

Rose Sunday in support of 'life' will be held by the Knights of Columbus at each Divine Liturgy on Saturday and Sunday, Nov. 14th and 15th. Your contributions would be appreciated in the campaign against abortion and pro-life.

Fiftieth Jubilee candles and t-shirts are available at the religious counter.

Your Jubilee Gift: It is customary to bring a gift when celebrating a Jubilee. For your parish's Golden Jubilee consider leaving something in your will to your church.

Club La Rose meeting Monday, November 2nd at 6:45 p.m. in the church hall. New members are welcome.

Our Deepest Condolences to Myroslaw Jaremus on the passing of his sister Lubomyra Horbach in Ukraine. *Please pray for the repose of her soul.*

Our Annual Bazaar will be held on Friday November 27th from 11:00 am to 8:00 pm and on Saturday, November 28th from 10:00 am to 7:00 pm. Please mark these dates and times in your calendar.

Precautions against Influenza. Until the flu season is over we are discontinuing our practice of shaking hands at the "Kiss of Peace" just before the Creed. There are no problems with receiving Holy Communion if received properly. Under no circumstances is the host to be taken off the spoon as the priest or deacon will drop it into your mouth. This is a far more sanitary way than receiving the host in the hand as now decreed in the Roman Rite church.

Bible Study Group will meet this week on Monday at 7:00 pm (Ukr.) and Tuesday at 7:00 pm (Eng.).

Next Saturday's Children's Liturgy will be followed by a Pizza Night. Divine Liturgy for Children is held every Saturday at 6:15 pm.

Please Pray for the Sick of our Parish: Karl Pidzamecky (Heritage House, 73 King St. W. Mississauga). Christine Iwanchyshyn (Etobicoke General). Stella Soltys, Mary Marchko (St. Joseph's).

The Parent In-House Retreat, "Understanding My Teenager and the Challenges They Face today", with Marta Burych BSW, MSW has been rescheduled for Sunday November 15th in the church hall from 1 to 5 p.m. This session is open to all parents and their friends. For more

information please contact Sub Deacon Michael at pidzy@sympatico.ca.

Our sincerest thanks for the following donations this week:

Donations for the Kyiv Sobor:

Maria Stuparick \$200; Maria Szuflat-Ciuciura \$20

Jubilee Fund

Aubrey & Myrtle Marknette \$100

Vestments

Roman and Iwanna Petrunko \$50

May God bless all our donors!

KITCHEN NEWS We will be making perohy on Monday & Tuesday this week. They will **NOT** be sold until the Bazaar. Please come out and help!

New CD's in Ukrainian: Akathist to the Mother of God, contemporary chamber music, children's stories – speak to Fr. Ivan Palisa to inquire more.

Grade 8 students and their parents are cordially invited to attend an Information Evening and Open House at Bishop Allen Academy on Wednesday, November 4, 2009 at 6:45 p.m. A French Immersion session will be held at 6:15 p.m. Learn about the Advanced Placement Program, Enrichment Classes, early and middle French Immersion, Gifted Program, Leadership Development, Athletics, Music, Drama and more. All are welcome to attend. 721 Royal York or call 416-393-5549.

Commemorating the Memory of Metropolitan Andrew Sheptytsky. The Eparchial Branch of the Brotherhood of Ukrainian Catholics has arranged for a lecture to commemorate the memory of Metropolitan Andrew. The speaker will be Fr. Andrew Chriovsky from the Sheptytsky Institute in Ottawa. The talk will take place on **Sunday, November 1st at 1:30 pm** in the church hall of The Holy Protection on Leeds street.

Salt + Light Television (Canada's Catholic network) is available in Ontario on Rogers Digital Cable (240), Cogeco Digital Cable (185 in specific areas), Bell ExpressVu (654). For more

information on the above, visit saltandlighttv.org or call 1 888 302-7181.

An Autumn Concert Celebrating the Kozak Spirit in the year of Mazepa will take place Sunday, November 1 at 4:00 pm at Silverthorn Collegiate, 291 Mill Rd., Etobicoke. Performances by youth assemblies *Orion, Levada and Avangarde*. The drama group *Zahrava* will also perform.

Cardinal Funeral Homes invites you and your family to a Candlelight Service of Remembrance to be held at St. Josaphat's Cathedral (143 Franklin) on Tuesday, Nov. 24 at 7:00 pm.

November 1 to 8

Sunday

8:30 am +(p)Urban Chmielowiec,
Michta Families *M. Hrywna & Family*
+Jasinski, Kikta & Siatkowski Families
Siatkowski Family
10:00 am +Allan, Steven, Anne *V. Sulavella*
11:00 am +(p)Olena, Semen, Antin, Osyp,
Wolodymyr *E. Cherko*
11:30 +(p)Ivanka Kinash-Cherkas
Mr. Kinash

Monday

8:30 am +Mykhaylo *Family*
+Bill Ross *E./N. Jarman, B. Dobko*
(h)Sharon Malyczewsky
Sdcn M. Pidzamecky

5:30 pm +Zenon Bobownyk *L. Bobownyk*

Tuesday

8:30 am +(p)William Pidzamecky
A. Borowec
(h)Sofia, Nadia, Roman *Family*
+Roman Radomsky (9th day) *Family*
6:15 pm (h)Ihor & Family *Mrs. Volochina*

Wednesday

8:30 am +Mary Mizen-Green
E./N. Jarman, B. Dobko
(h)Lillian Yuryk *M. Bochniewicz*
9:30 am +Stefan Karpishka *Fr. Andrij & Family*
6:15 pm +(p)Walter Hlembizky (40th day)
Audrey, Stefan Vera & Family

Thursday

8:30 am +(p)Jaroslaw Tychowskyj
Tychowskyj Family
5:30 pm (h)Julia Chmielowiec (90th B-day)
Family

Friday

8:30 am +(p)Lubomyra *Jaremus Family*
6:15 pm +(p)Stefan, Sofia, Luba
Majarski Family

Saturday

8:30 am +Evhen Chowhan *Rudyk Family*
5:00 pm (h)Stefan *Family*
(p)Metr. Andrey Sheptytsky
Knights of Columbus

6:15 pm Liturgy for Children

Sunday - Remembrance

8:30 am +(p)Kateryna, Toma, Stefan, Ivan,
Stefan, Ivan, Andrij, Yaroslaw *Family*
+Ivan, Kateryna, Karl, Zefa, Ivan
A. Kurylo

10:00 am +(p)Barbara Mucha *M. Prokop*

11:00 am +(p)Ilko & Andrij Nestoruk (UCCC)
Family

11:30 am +Ivan & Evgenia *Family*
John & Mary Snihura *I. Kostuk*

Those wonderful Church Bulletins!

These sentences (with all the BLOOPERS) actually appeared in church bulletins or were announced in church services:

The sermon this morning: 'Jesus Walks on the Water.' The sermon tonight: 'Searching for Jesus.'

Ladies, don't forget the rummage sale. It's a chance to get rid of those things not worth keeping around the house. Bring your husbands.

For those of you who have children and don't know it, we have a nursery downstairs.

A bean supper will be held on Tuesday evening in the church hall. Music will follow.

The Associate Minister unveiled the church's new campaign slogan last Sunday: 'I Upped My Pledge - Up Yours.'

ПАРАФІЯЛЬНІ НОВИНИ



Запрошуємо всіх парафіян та гостей сьогодні у цю неділю зійти після Божественної Літургії до церковної зали на каву/чай та солодке.

Щира подяка всім, хто спричинився своєю допомогою зробити Ювілейний день таким гарним та пам'ятним. Дякуємо Томі Гривна та Ювілейному Літургічному Комітету за величаве приготування всього потрібного до Великої Вечірні та Архирейської Божественної Літургії. Наша подяка п. Богданні Вітюк та Ювілейному Бенкетному Комітету за провід в координуванні всіх деталей, щоб учинити цей бенкет таким славним святкуванням. Щиросердечно дякуємо офіційним фотографам та відеооператорам – п. Маркіянові Радомському та п. Марті Гуменюк за запис цих подій. Незабаром усі фотографії буде можна переглянути на парафіяльній електронній сторінці, а фільм з цієї події можна буде собі придбати в церковній крамниці.

«Моя щиросердечна подяка наступним особам, котрі уділяли свій час та допомогу в декорації 50-ти ювілейного святкування нашої парафії: прикрашення церкви: Аманда Матерницька та Лариса Самборська, оформлення бенкетного залу: Дарка Гандон, Владко Гандон, Марія Кузик, Христина Миндюк, Аманда Матерницька, Лариса Самборська, Дона Шимко, Роберт Шимко, Ірина Солук-Фіголь, Наталя Вітюк. Без вас ми не могли б це зробити. Ви виконали чудову роботу, і це було великою радістю розділити з вами цей час. Також подяка танцюристам «Явір» та моїй родині, котрі допомогли доглянути все після бенкету».

Олія Попович,

Бенкетний Декоративний Комітет.

Листопадова Відправа – Свята Літургія та панахида за всіх усопших з родини, близьких та друзів буде служитися у нашому храмі Св. Димитрія в неділю 1 листопада о год. 7:00 вечора. Прийдімо помолімся за упокій усопших душ.

Презинтація книги українських народних пісень «Наші пісні», що включає традиційні народні пісні з нотами до них, відбудеться в середу 11 листопада о год. 7:00 вечора в церковній залі. Забавляють «Трубадори». Будемо подавати перекуску. Запрошуємо всіх прийти та мати добрий час. Ціна цієї книги \$20, - можна буде придбати підчас цієї презентациї.

Трояндова неділя в підтримку життя, яку організовують Лицарі Колумба, відбудеться в нашій церкві на Божественній Літургії в суботу ввечері 14 листопада та на кожній Літургії в неділю 15 листопада. Будемо вдячні за ваші датки, які підуть на акції проти абортів та на підтримку життя.

Божественну Літургію для дітей служимо щосуботи о год. 6:15 вечора. В наступну суботу після цієї Літургії в церковній залі будемо подавати піцу.



АКАФІСТ ДО АНГЕЛА ХОРОНИТЕЛЯ в українській мові будемо служити в п'ятницю 20 листопада о год. 7:00 вечора.

Прийдім разом з родиною, щоб разом молитися.

Запобіжний захід проти грипи. Сезон грипи наступив, тому тепер ми не оголошуємо під час Літургії практики потискання рук «Поцілунок миру» перед Символом Віри. Святе Причастя будемо подавати в звичайний спосіб. Знову наголошуємо, щоб не злизувати

з ложки Св. Причастя, - почекайте аж поки священник або диякон не вкладе вам Св. Причастя до уст.

Клуб Ля Роуз буде мати свої сходи в понеділок 2 листопада о год. 6:45 вечора в церковній залі. Будемо раді вітати нових членів.

Митрополит Андрей Шептицький – це Мойсей українського народу. Відділ ім. Митрополита Андрея Шептицького Лицарів Колумба запрошує усіх парафіян в суботу 7 листопада о год. 5:00 вечора прийти та помолитися у Св. Літургії за беатифікацію Великого Митрополита. Опісля Літургії будуть подаватися перекуски в церковній залі.



Кухня БУДЕ працювати – в цей понеділок та вівторок. Вареники будуть на продаж аж на Парафіяльному Базарі в п'ятницю 27 листопада та в суботу 28 листопада.

Вітальні листівки! В цей час року багато людей отримують прохання про пожертву від багатьох різних харитативних організацій. Вони звичайно висилають листівки «- Поздоровлення із святом», за які вони очікують ваших пожертв. На цих листівках зображено різних звірят та зимові пейзажі, а це взагалі не відображує Різдва. Просимо відіслати ці листівки назад із заміткою, що ви святкуєте Різдво Ісуса Христа, а не якоесь без назви зимове свято. Понад усе просимо не висилати ці листівки своїм друзям – не дозволяйте поганам красти Вам Різдво.

Наш парафіяльний річний базар відбудеться в п'ятницю 27 листопада з 11 ранку до 8 вечора та в суботу 28 листопада з

10 ранку до 7 вечора. Просимо підкреслити ці дати у своєму календарі.

Шкільний «День Пам'яті» відбудеться в середу 11 листопада о год. 10:50 ранку в церкві. Запрошуємо всіх взяти участь у цій відправі.

Поминальний день українського воїна! Соборна панахида і зложення вінків біля пам'ятника Невідомого Воїна в Українсько-Канадському Меморіальному Парку по вул. Scarlett відбудеться в неділю 8 листопада о год. 2:00 по полудні.

Наша найщиріша подяка наступним жертодавцям:

На Патріарший Собор у Києві:

Марія Ступарик \$200, Марія Шуфлят-Цюцюра \$20, Ювілейні ризи: Роман та Іванна Петрунько \$50, Ювілейний Фонд: Аврій та Миртл Маркнете \$100.

Божого Вам благословення наші добродії-парафіяни.

Катехитичні класи для дітей, які пригтовляються до Першого Урочистого Святого Причастя відбуваються в церковній залі (Кімната для молоді) **кожного понеділка з 6:00 до 7:00 вечора.** Більше інформації отримаєте задзвонивши до церковної канцелярії 416-244-5333 або можна відіслати запит до Шарлін Гомечко homecko@gmail.com.

Пізнавальна сесія для родичів на тему «Розуміння юнацтва та сучасні виклики перед юнацтвом» з Мартою Бурич відбудеться в церковній залі 15 листопада з 1 до 5 год. по полудні. Ця сесія є доступна для батьків та їх друзів. Більше інформації

отримаєте в піддиякона Михайла Підзамецького pidzy@sympatico.ca.

Біблійні Студії відбуваються в церковній залі в кімнаті для молоді: в укр. мові в понеділок о год. 7:00 вечора, а в англ. мові у вівторок о год. 7:00 вечора.

Пам'ятайте про хворих у своїх молитвах: **Карло Підзамецький** (Heritage House (73 King Str. W., Mississauga)), **Стела Солтус, Марія Мацелко** (St. Joseph's), Христина Іванчишин (**Etobicoke Hospital**).

Наші найглибші співчуття п. Мирославі Яремус з приводу смерті його сестри Любомири Горбач (упокоїлася в Бозі 9 жовтня цього року в Україні). Нехай буде їй вічна пам'ять.

ГРОМАДСЬКІ ОГЛОШЕННЯ

Українські Молодіжні Ансамблі (хори: «Оріон» та «Левада», оркестра «Авангард» при співучасті драматичного театру «Заграда» запрошують всіх на Осінній концерт під заголовком «Козацькому роду нема переводу», який відбудеться в неділю 1-го листопада о год. 4:00 по полудні у Silverthorn Collegiate (291 Mill Rd., Etobicoke).

Загублені таланти України! «Свічечка» Олеся Степаненка. Організація Українок Канади відділи Торонто та Торонто Захід запрошують всіх на Вечір присвячений життю та творчості Олеся Степаненка в неділю 8 листопада о год. 3:00 по полудні в домівці УНО (145 Еванс Авеню, Торонто).

Похоронне Заведення «Кардинал» запрошує всіх на «Свічку пам'яті» - відправу в укр. та англ. мовах за усопших рідних та близьких, що відбудеться у вівторок 24 листопада о год. 7:00 вечора в катедрі Св. Йосафата (143 Franklin Ave.).

НОВИНИ З ЖИТТЯ ЄПАРХІЇ

Єпархіяльна Управа Братства Українців Католиків Канади Торонтонської Єпархії влаштовує Академію в честь Митрополита Андрея Шептицького, яка відбудеться 1 листопада о год. 1:30 по полудні в церкві Покрови Пресвятої Богородиці при вул. Лідс в Торонті. Головний доповідач – о. д-р Андрій Чировський (Інститут ім. Митрополита Андрея Шептицького в Оттаві). Вступ: \$10 для дорослих, діти до 12 років за darmo.

Парафія Успення Пресвятої Богородиці в Міссіссага запрошує на Передріздвяний Базар, який відбудеться в суботу 14 листопада з 10 ранку до 9 вечора, в неділю 15 листопада з 9 ранку до 4 по полудні.

Намірення з 1 до 8 листопада

Неділя

8:30 am +Всіх усопших з родини Кікта, Сятковських, Ясінських
Родина Сятковський
(+п) Всіх усопших з родини Урбан, Хмеловець, Міхта М. Гривна з родиною
10:00 am +Аллан, Стефан, Анна
В. Сулавелля
11:00 am (+п)Олена, Семен, Антін, Осип, Володимир(УКОО) *Є. Чирко*
11:30 am (+п)Іванка Кінаш-Черкас *Ю. Кінаш*

7:00 рм Заупокійна Св. Літургія та Панахида

Понеділок -

8:30am +Михайло *Родина*
+Василь Росс *Е.Н. Ярман та Б. Добко*
(зд)Шарон Маличевський *піддиякон Михайло*
5:30 рм +Зенон Бобовник *Л. Бобовник*

Вівторок

8:30 am (зд)Роман, Надія, Софія *Родина*
(+п)Василь Підзамецький А. Боровець
+Роман Радомський 9-ий день
Родина

6:15 рм (зд)Ігор та всіх з родини
А. Волошина

Середа

8:30 am (зд)Ліліян Юрик *М. Бохневич*
+Марія Мізин-Грін

Е.Л. Ярман та Б. Добко

9:30 am (Рез.) +Стефан Карпішка
о. Андрій та Ірина Фіголь

6:15 pm (+п)Володимир Глембицький
40-ий день *Родина*

Четвер

8:30 am (+п)Ярослав Тиховський
Родина Тиховський

5:30 pm (зд)Юлія Хмеловець *90-ті уродини*
Родина

П'ятниця

8:30 am (+п)Любомира *Родина Яремус*

6:15 pm (+п)Стефан, Софія, Люба
Родина Мажарський

Субота

8:30 am +Євген Човган *Родина Рудик*

5:00 pm (зд)Стефан *Родина*
(п)Митрополит Андрей Шептицький
Лицарі Колумба

6:15 pm **Св. Літургія для дітей**

Неділя

8:30am +Іван, Катерина, Карло, Зіфа, Іван
А. Курило

(+п)Катерина, Тома, Стефан, Іван,
Стефан, Іван, Андрій, Ярослав *Родина*

10:00 am (+п)Варвара Муха 1-ша річ.
М. Прокоп

11:00 am (+п)Ілько та Андрій Несторук(УКОО)
Родина

11:30 am +Іван та Євгенія *Родина*
+Іван та Марія Снігура *І. Костюк*

Папа Венедикт XVI:

Християни покликані об'єднатися для захисту створіння

(Передрук з елект. сторінки www.ugcc.org.ua)

„Християни покликані об'єднатись, для того, щоб дати світу достовірне свідчення відповідальності за збереження Створіння і співпрацювати на всіх можливих полях для того щоб наша Земля могла зберегти даровану Богом велич, красу та щедрість.” З такими словами звернувся Святіший Отець Венедикт XVI у посланні на ім'я Його святості Константинопільського патріарха Варфоломія

I, з нагоди відкриття 8-го симпозиуму “Релігія, наука, довкілля”, який проходить під патронатом Екуменічного патріархату 18-25 жовтня 2009 року під робочою темою: “Відновити рівновагу: велика ріка Місісіпі”. Послання папи було зачитане архієпископом Нового Орлеану (де відбувається симпозиум) Міхаелем Аймондом.


”Вирішення екологічних криз нашого часу” вимагає, згідно папи, глибокої переміни сучасної людини. В цьому контексті понтифік цілком розділяє погляд з Екуменічним патріархом, стосовно чинника, що “невідкладні проблеми, які стосуються турботи про довкілля та його захист” є основоположно етичної природи, навіть тоді, коли торкаються важливих політичних, економічних, технічних та наукових питань.

Природа є “пріоритетом для всіх” і має, як фундамент нашого життя, використовуватись відповідально і з пошаною, - наголосив Венедикт XVI пославшись на свою енцикліку Caritas in veritate.

Чисто економічна та технологічна коцепція прогресу неминуче приводить до негативних наслідків для окремих людей, цілих народів та всього створіння. Натомість правдивий людський розвиток закликає до міжгенераційної справедливості а також до солідарності стосовно людей прийдешніх поколінь, які мають таке ж саме право насолоджуватись дарами, які, Бог у створінні приготував в достатку для всіх.

Симпозиум на тему Місісіпі, згідно папи, пригадує про те, що сталося 29 серпня 2005 року в Новому Орлеані та околицях внаслідок урагану “Катріна”. Венедикт XVI запевнив запевним свою молитовну підтримку для всіх, хто пережив страждання та злидні.

Зі своєї сторони, Константинопільський патріарх підкреслив у своїй пропові під час відкриття симпозиуму, що всі люди мають відіграти свою роль, осмислюючи і здійснюючи “свою святу відповідальність” за майбутнє. Кожне особисте та колективне рішення, згідно патріарха Варфоломія I, “визначає майбутнє планети”.



Our Sincerest Thank You to
the Ukrainian Canadian Credit
Union for donating the wine at our St.
Demetrius Golden Jubilee Banquet.

May the Good Lord reward you for
your generosity!



УСЦУК

Наша найщиріша подяка
Українській Кредитові Спільці за
пожертву вина на Бенкет Золотого
Ювілею нашої парафії св. Димитрія

Нехай Всевишній Господь зсилає
на Вас Свої щедрі блага!

Українська Католицька Церква
Воздвиження Чесного Хреста

Українсько-Візантійського обряду



Exaltation of the Holy Cross
Ukrainian Catholic Church

Ukrainian-Byzantine rite

Church location: 19 Parkside Dr. Barrie ON, L4N 1W7 • Mailing address: P.O. Box 327 • <http://www.holycrossbarrie.ca>

Barrie, Ontario
October 21st, 2009

Вельмишановному пану Миронови Максимів,
диригенту та провіднику хору Церкви Св. Димитрія

Дорогим хористам хору Церкви Св. Димитрія

Слава Ісусу Христу!

Дорогі в Христі,

В імені Парохіян церкви Воздвиження Чесного Хреста, Беррі, Онтаріо, щиро здоровлю Вас усіх та дякую Вам за Вашу добру волю, підтримку, поміч та участь при святкуванні Парохіяльної Події 4 Жовтня 2009 р. у римо-католицькій парохії Св. Марії в Беррі. Ваша щира участь та хоровий спів при звершенні Божественної Літургії в часі святкування нашого Торжества, надала йому особливої величності, й духовного збагачення.

Пане Мироне, дякуємо Вам за чудовий та високопрофесійний хор, який став особливою прикрасою Божественної Літургії, що отримала дуже позитивні та вдячні відгуки від духовенства та вірних католиків міста Беррі.

Церковний хоровий спів є як ікона в музичних гармонійних тонах. Благоговійно вслухаючись в священну поезію слова і церковної музики Київської традиції, віруюча душа якби вступає в містерію ритму життя Христової Єдиної Святої Соборної Апостольської Церкви. Наші старовинні церковні хорові твори, які Ви пропагусте є самим досконалим проявом музичної та поетичної творчості нашого народу, де слава і музика у співі об'являють внутрішню єдність Літургії.

Дорогі Хористи, в імені Парохії Воздвиження Чесного Хреста, бажаємо Вам подальших творчих успіхів у благородній і дуже потрібній справі духовного, патріотичного і національного виховання Української спільноти в Торонто та околиці. Як також у пропагуванні нашої української релігійної та національної ідеї.

З роси і води Вам! Міцного здоров'я, щастя та Божого благословення!
На многі і благі літа.

З шаную й молитвою за Вас і Ваші родини

о. Д. Ганчарик

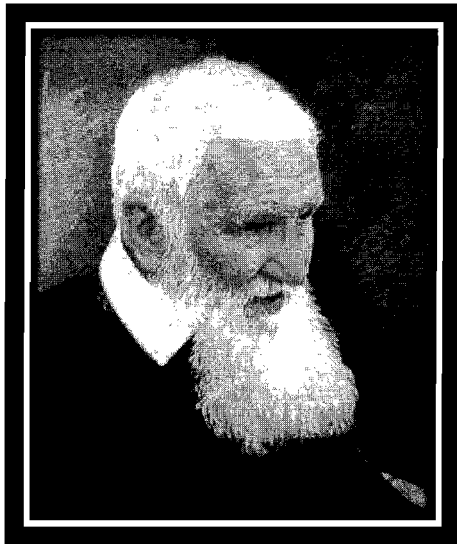
о. Дмитро Ганчарик
парох церкви Воздвиження Чесного Хреста, Беррі



ЕПАРХІАЛЬНА УПРАВА БРАТСТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛІКІВ КАНАДИ
ТОРОНТОНСЬКОЇ ЕПАРХІЇ

ВЛАШТУВУЄ

АКАДЕМІЮ В ЧЕСТЬ СЛУГИ БОЖОГО МИТРОПОЛИТА АНДРЕЯ ШЕПТИЦЬКОГО



В НЕДІЛЮ, 1-ГО ЛИСТОПАДА, 2009 Р.

О ГОД. 1:30 ПО ПОЛ.

В ЗАЛІ СОБОРУ ПОКРОВА ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ

за адресою 30 Leeds Street, Toronto.

Доповідач – о. проф. д-р Андрій Чировський

(із Інституту ім. Митрополита Андрея Шептицького в Оттаві).

Вступ: \$10 для дорослих

діти до 12 років – безкоштовно.